

Inolvidables jornadas patrióticas ha vivido la ciudad de Villarrica del Espíritu Santo los días 14 y 15 de Mayo

Villarrica acaba de vivir inolvidables jornadas patrióticas, realizadas en un marco de pompa, de solemnidad y de júbilo popular.

El persistente mal tiempo no empañó la brillantez del programa de festejos con que las autoridades y la ciudadanía honraron la magna fecha de nuestra emancipación política y el aniversario de la fundación de Villarrica del Espíritu Santo. Es digno de recalcar que todo el pueblo se adhirió sin retaceos y prestó su más amplia colaboración para el lucimiento de los actos realizados.

TRADICION GUAIREÑA

Tradicionalmente en Villarrica, los grandes acontecimientos cívicos y patrióticos se realizan junto al mástil en la Plaza de los Héroes. Como todos los años pues, fué la Plaza de los Héroes, lugar de cita del pueblo de Villarrica el 14 de Mayo. Aunque amaneció nublado, despejándose paulatinamente, se realizaron en su totalidad los actos programados. Comenzaron estos con el izamiento del Pabellón patrio a los acordes del Himno Nacional acto que estuvo a cargo del Jefe de Estado Mayor de la 2a. Región Militar Coronel Justo Morel Leiva. Terminada la tocante ceremonia, pronunciaron discursos alusivos a la magna fecha varios oradores.

EL GRANDIOSO DESFILE

Espectacular y muy bien organizado el desfile. En palcos especialmente preparados frente a la Municipalidad se ubicaron las autoridades locales y por su parte la enorme concurrencia se extendió a lo largo de ambas aceras en un gran trecho de la calle Gral. Díaz, para presenciar el siempre renovado y atrayente espectáculo del desfile, que constituye entre nosotros, el número central de las fiestas mayas. Este comenzó a los sonos de las bandas de la 2a. Región Militar y del Comando de Logística que atronaban los aires con vibrantes marchas, con la participación de las escuelas primarias, colegios de segunda enseñanza y profesionales, las unidades militares con sus pertrechos, los zapadores con sus elementos de trabajo, palas, camiones, tractores, motoniveladoras en servicio, los gloriosos Mutilados y Lisiados de la guerra del Chaco, la Liga Guaireña de Fútbol, con los clubes afiliados, Federación Guaireña de Basketball, Volleyball y Bochas. El paso de los gallardos abanderados de las instituciones educativas, militares y deportivas, fué cálidamente saludado por la multitud. Pocas veces Villarrica vibró de tanto entusiasmo co-

mo en este Mayo histórico y evocador, pleno de sugerencias y emociones.

LA CONFERENCIA DE DON BENJAMIN VELILLA EN EL CENTRO ESPAÑOL

Justa expectativa suscitó en el público guaireño la anunciada conferencia del Sr. Benjamin Velilla sobre "Pasajes de la historia de la fundación de Villarrica", por la conocida versación del conferenciante en la materia.

Momentos antes de iniciarse el acto, el Sr. Cirilo Cáceres Zorrilla, presidente del Centro Guaireño de la Capital ocupó la tribuna en nombre de la entidad aludida para rendir homenaje a dos dignas educadoras guaireñas doña Felicia Insaurralde de Espinola y Srta. Hilaria Sanabria, efectuando una breve biografía de ambas. A continuación el Sr. Cáceres Zorrilla hizo una síntesis histórica de la instrucción en Villarrica, en la que desfilaron los nombres de ilustres maestros guaireños.

Terminada la disertación del Sr. Cáceres Zorrilla gentilmente deleitaron a la concurrencia con números de música selecta en violín y piano, las señoras Dra. Maria Ortiz de Frecco y Nidia Fernández a quienes los asistentes tributaron afectuosa ovación.

Seguidamente el Padre Juan C. Prieto presentó al Sr. Benjamin Velilla, nacido en la legendaria Humaitá poniendo de resalto algunos pasajes de su vida, consagrada desde hace años a la investigación paciente y laboriosa de la historia del Guairá.

Luego de agradecer los conceptos vertidos sobre su persona, el Sr. Velilla desarrolló el tema enunciado con la profunda versación que solo puede poseer el investigador, sin que a lo largo de su extensa exposición decayera el interés del auditorio.

Entre las interesantes citas del historiador, caben destacar que en la época de la conquista había 2.000.000 de pobladores en la provincia del Guairá; sembraban dos veces al año; la principal producción era la yerba mate, actividad por la cual eran exonerados del Servicio militar. Fué el primer núcleo que luchó por mantener su hegemonía; su amor y lealtad al terruño eran tales que aunque emigraban a otras poblaciones se sentían siempre unidos al Cabildo de Villarrica. Sus normas y estilo de vida, su vocación por la independencia y la democracia sirvieron de ejemplo para el advenimiento de la República.

Destacó el Sr. Velilla que la investigación del pasado histórico del Guairá arroja muchas luces sobre la historia nacional e instó a la juventud a emprenderla para ir acrecentando y enriqueciendo sus conocimientos y su acervo intelectual.

Don Leandro Duarte 1959 - 19 DE MAYO - 1960



Se cumple mañana el primer aniversario del fallecimiento de quien fuera Director y uno de los fundadores de EL SURCO, don Leandro Duarte.

Al evocar la triste fecha, rendimos nuestro conmovido homenaje de recordación a su memoria, renovando los sentimientos de dolor que embargaron nuestros corazones cuando nos dejó el 19 de Mayo de 1959, para emprender el viaje sin retorno luego de 35 años de lucha en la dirección de este periódico, que pudo subsistir tan largo lapso, ostentando el honoroso título de decano de la prensa nacional, gracias a su constancia, a su espíritu de sacrificio y su inquebrantable voluntad.

Este primer aniversario de su tránsito a la eternidad nos sorprende en plena marcha, tratando de seguir sus huellas en la tarea que nos ha legado, cada vez más conscientes sin embargo del enorme vacío que ha dejado en esta casa su presencia venerable aureolada de múltiples virtudes.

TE DEUM

La celebración del día 15 de Mayo dió comienzo con el Te Deum cantado en la Catedral, y al que asistieron las autoridades locales y caracterizadas personas de nuestra sociedad.

El monumento a Ruy Diaz Melgarejo

Soberbia y magestuosa se erige la estatua al gran Capitán español Ruy Diaz Melgarejo.

Situada a la entrada de la

ciudad parece contemplar desde la altura siglos de glorioso pasado e invitar al visitante a entrar en los dominios de su ciudad dilecta.

El 15 amaneció lluvioso, con el cielo cubierto y oscuro, las colinas que rodean a la villa se estumaban tras la espesa neblina, pero el pueblo guaireño o jubiloso se apiñaba al pié del monumento para rendir culto al fundador de Villarrica.

El espectáculo que presentaba el lugar era imponente, digno de las grandes celebraciones. Allí estaban las autoridades, los niños, los estudiantes, los miembros del Centro Guaireño de Asunción, delegaciones del Instituto de Investigaciones históricas, Numismáticas y de Cultura Hispanica y el pueblo en número incalculable. Los actos eran transmitidos a toda la república desde los micrófonos de Radio Guairá.

La bendición de las banderas paraguaya y española estuvo a cargo de Mons. Román Barreto. La bandera nacional fue izada por el Intendente Municipal don Gilberto Careaga y la española por el Sr. Juan B. Gill Aguinaga en su calidad de representante del Instituto de Cultura Hispánica, mientras la banda ejecutaba los Himnos Paraguayo y Español, coreados por el público con verdadero fervor.

La lluvia que caía a intervalos, no disminuyó ni el entusiasmo ni la solemnidad del momento intensamente vivido, sucediéndose las diversas alocuciones que comenzaron con el discurso de don Cirilo Cáceres Zorrilla que en nombre del Centro Guaireño entregó el monumento a la Comuna. Tuvo especial mención para el Gral. Juan Manuel Careaga que facilitó los medios mecánicos y el personal para la erección del monumento, al Cap. Nav. Pablo Gómez

(continúa en otra pág.)

AGRADECIMIENTO DE LA INTENDENCIA MUNICIPAL

La Intendencia Municipal de esta ciudad hace llegar su más agradecimiento a todas las personas e instituciones que en una u otra colaboración para que los festejos de Mayo adquirieran la brillantez que el pueblo guaireño que refiriendo reconoce así mismo y agradece al pueblo guaireño que refiriendo siempre invariable de asociarse de lleno a los actos cívicos, ha una vez más plenamente al hacerse presente, pese a la inclemencia del tiempo, a los diversos festejos en conmemoración de las efemérides

Villarrica, 16 de Mayo de 1960.

GILBERTO CAREAGA
Intendente Municipal

La semana social

EN EL PORVENIR GUAIREÑO

La gran fiesta social que ofreció "El Porvenir Guairiño" en conmemoración del aniversario de la Independencia Nacional, revistió brillantes contornos. Amenizada por una orquesta de la Capital la fiesta transcurrió dentro de un marco de singular animación y entusiasmo. El Pte. del Club Dr. Antonio H. Arbo pronunció palabras de bienvenida a los miembros del Centro Guairiño y demás invitados especiales, huéspedes de Villarrica con motivo de las fiestas mayas, agradeciendo la gentil reina del Centro Srta. Ketterer Talavera.

ENLACE MATRIMONIAL—

En la Iglesia de Ntra. Señora de la Asunción de Yvaroty, fué consagrado el domingo 15 por la noche, el enlace matrimonial de la Srta. Magdalena Camperi con el Sr. Miguel Angel Echauri. Apadrinaron a los contrayentes el Sr. Carlos Poissón y la señora Victoria G. de Echauri y el Sr. Italo Camperi y la señora Concepción Vda. de Camperi. Terminado el acto religioso, se realizó una reunión de carácter íntimo en el domicilio de la familia Echauri Gamba.

ADVENIMIENTO—

Asistida por los Dres. Luis Couchonnal y Ramón Velilla, la señora Nimia C. de Sisul dió a luz en el Sagarrio Cotas un varoncito que en la pila bautismal se llamará Jorge Anibal.

El estado de la madre y del hijo es satisfactorio.

DEMOSTRACION—

El 14 por la tarde un grupo de amigas de la señorita Magdalena Camperi, le ofreció un té, despidiéndola de la vida de soltera.

Por su parte al Sr. Miguel Angel Echauri, fue objeto de una cordial demostración por parte de empleados y obreros de la Azucarera Friedmann S. A.

AGRADECIMIENTO—

La C. D. del Centro Manuel Ortiz Guerrero del Colegio Nacional, agradece por estas líneas al Sr. Intendente Municipal don Gilberto Careaga, como también a los Sres. Gerentes de la Copecuaria Nordeste Ltda. por la colaboración prestada para el éxito de la fiesta realizada el 14 de Mayo.

PRIMERA COMUNION—

Con motivo de la Primera Comunión hecha en la Iglesia Catedral el 15 del corriente, por el niño Oscar Alfredo Balmaceda, sus padres ofrecieron un desayuno en su domicilio festejando el acontecimiento.

DR. REINALDO CALCENA— Comunica a su distinguida clientela el traslado de su consultorio médico a la casa de la calle Alejo García, al costado norte de la Iglesia Catedral.



SRTA. MARIA VICTORIA RENHFELDT que, con su proclamación como Reina de Belleza Sudamericana, en el grandioso certamen internacional realizado en Buenos Aires, ha conquistado un galardón más para el Paraguay y Villarrica.

Conferencias de extensión universitaria

El jueves 12 se realizó en el Salón de actos de la Escuela Normal, una reunión destinada a un libre intercambio de ideas sobre la Universidad en Villarrica, abordando el Dr. Raul Fariña B aspectos de la "Escuela Nueva" y su proyección en los tiempos que corren, haciendo lo propio el Dr. Tefilo Fuentes que apoyó y amplió la exposición antecedente contestando ambos, preguntas del auditorio.

El mismo día por la tarde en el Colegio Nacional los nombrados profesionales desarrollaron temas similares, concluyendo ambos disertaciones en amplio debate.

AGAPE—

A una reunión cordial, en cuyo transcurso reinó la alegría y el buen humor, dió lugar anoche el agape que el Dr. Reinaldo Calcena y señora ofrecieron a un grupo de amigos que estuvieron a saludarles en su nuevo domicilio.

La función de María Auxiliadora

En el Colegio María Auxiliadora de esta ciudad se celebrará la tradicional función en honor de la excelsa Patrona el 24 del corriente. En el Colegio Don Bosco, desde el 26 al 29

—En Coronel Oviedo del 21 al 24, habiendo sido declarado este día feriado por las autoridades del departamento.

Cine Triunfo

HOY Día del Pueblo continuado desde las 17.50.

1º—NOTICARIO NACIONAL: presenta a la REINA DEL PARAGUAY Srta. Maria Victoria Renhfeldt electa hoy REINA SUDAMERICANA en Buenos Aires por mayoría absoluta del Jurado.

2º—Frontera de muerte — Aventuras del Barbero de Sevilla.

Mañana JUEVES—Doble éxito Universal a las 19.50 horas.

LOS DIABLOS DEL AIRE—con Rock Hudson, Robert Stark Dorothy Malone (tecnicoor - cinemascopé).

El Regreso del Monstruo con John Agar, Lori Nelson.

CUBIERTAS Y CAMARAS

"FIRESTONE"

Mayor Duración = Más Economía

Facilidades de pago

Distribuidora KOSMOS

Inolvidables jornadas ...

de la la. pag.

para quien "no hubo dificultades para la solución de algunos problemas y muy particularmente para don Silvio Cotas, que tuvo a su cargo en esta ciudad la dirección de los trabajos.

Contestó el Intendente Municipal don Gilberto Careaga, quien lo hizo en nombre de la ciudad de Villarrica, agradeciendo el magnifico presente. Se sucedieron luego en el uso de la palabra los Sres. Gil Aguinaga y Benjamín Velilla, presentándose al público el escultor señor Hermann Bruno Guggiari, autor de la estatua.

Prestaron invalorable concurso para el mayor lucimiento de este histórico acto, los Dres. Cosme Cotas Gialdróni y Tefilo Fuentes Suligoy, a cuyo cargo estuvieron las glosas y la alocución radial, respectivamente

AVISO MUNICIPAL

Desde el 19 de Mayo de este año se recibe en la Secretaría General ofertas de precios para un grupo generador de energía eléctrica, de una dinamo y materiales cuyas características obran en esta institución. Los interesados podrán informarse de estos datos todos los días hábiles, en horas de oficina de 7 a 12 horas.

Las ofertas serán recibidas en sobres cerrados.

Villarrica, 17 de Mayo de 1960

El Secretario Municipal

Casa "EL MAGO"

Bazar—Representaciones

Heladera Electrolux—Licuadoras—Cocinas Turm.

Grandes facilidades de pago. Artefactos eléctricos y nylon americano.

Ligia Peinados

Permanentes Onda natural al frío
Permanente al auto calor (sin aparato)

Permanente a Vapor en todos tipos—Tinturas sin decoloración—Cremas.

NUEVO LOCAL: Carlos A López, entre Mariscal López y Ruiz Díaz de Melgarejo

LA CASA DE PEINADOS Y PERMANENTES "EMILIA"

Ofrece a su distinguida clientela la mejor Permanente el Frío por solo Gs 200 Permanente a Vapor suave y durable desde Gs 50. Haga reservar su turno en Mcal Fstigarribia al lado de la Farmacia Buzsquis

CASA DE MODA "PILARITA"

Confecciones en general para la mujer elegante y el hombre exigente.

Al lado de la Academia de Dactilografía del señor Italo Camperi.

SATURNINA ORTIGOZA—Enfermera, ofrece sus servicios en aplicaciones de inyecciones y otros derivados relacionados a su trabajo.

Casa Clemente Villar—Tel. 113

OPÁ MBAÉ MIMÍ

Amà nico oñe presentá mi vaerá catuetei fiesta jhape. Agui rirè ya ye prepará nte ma vaerá paragua jha piloto rejheve, jha tou ouva jhei iyurú jhéva.

La gente iñe'è meguá ma mba'ere pa oyeyocò pa yepi onibu Barrero pe, cada jhacvì. Gente yurú jha okè va resá nda ya yocò vai.

Ipù poraitè avei la banda ingeniería. Na ne banda región catu nico nda ya'è sei. Oño mbuepoti ne, jhei i santo milagro va.

Osè poraiterei la ñande 14 y 15. Opi pe 14 jha o me'è suficiente lugar la defilè rà. El 15 catu nico tajhyicha oyua-kycueri la gente ojho ojhecha Ruidia Melgarejo pe. Aicua'á sé pe ara porá rirè catu oye-jhycua vò vaerá mo'á upepe hasta ocaraguá. Agha pe otro año rà tecotevé ñamondò co-hete cuarajhy pe to averiguá mi ra'è osè ta tera pa no sè moái por nò ñamoí mande discurso pe este hermoso sol de Mayo, jha la sol de Mayo oca-ñy. Yajhá chupè mbyky jhape, jhei che nambì cupé jha o mbo viva sai mbyky.

l peligro nungá nico pe pyjharè trinquí mba'è rejhe ve yajhasaro umi yvycuá tipo sepultura oiva centroitere re, ya'a ro upepe, hasta la otra vista, jhei jhesa un lado va.

Pe ara vai ou vaecué yeco petei prueba de fuego para el patriotismo de los guaireños, o respondè pa, jha o respondè jhicuai o valè jhaguaicha. Che-ve guará ro nico nda jha'èi prueba de fuego, sino prueba de lluvia. Jha carai ñe'è jha-ey va, che mo 'angaipá, jhei José Carapá.

Baile jhape petei mitacuñá jhe'i la i pareja pe: ay que calor tengo, quiero tomar algo fresco. Como nò, jhei chupé la iñirú, jha oguerajhá o mbo guapy ventilador guype.

14 de Mayo rà, como ojha'ard i gente cuera Paraguahy guí, jhae cu iyurú jhè mi laya umi Paraguahy guá ou ro de visita, na Salomé omongacuá'a 8 gallo ra'y, jha cada co'è ogüè petei. Oicò voi nte la na Salomé gallo ray o perseguí va.

Buenosaire pe ajhendú oyererurè anivé jhaguá oye'ù eterei so'ò icatu jhaguafcha oñe mondó avei yvycotyvo. Oye desperdicia jhà pevè upepe o ye'ù la so'ò. Nandeyara Tupasy, jhei ña Dejesús o ñopuro i ñuaú.

Lluvia y transporte

Apenas cayeron las primeras lloviznas, anticipo de las invernales, y ya tuvimos los problemas de tránsito en las rutas, regulado por personal poco capaz de discernir lo que debe hacerse en estos casos. Desde hace años estamos sugiriendo a las autoridades respectivas tomar cartas en el asunto y conseguir con el organismo correspondiente que se permita la salida de omnibus de pasajeros ésto debe llegar a destino cualquiera sean las condiciones atmosféricas en los puntos intermedios. O se permite que el omnibus salga y llegue a destino o no se permite. Para cualquier eventualidad está el teléfono y la radio, pues resulta ridículo en esta época no saber si se cubrirá o nó con transtornos el trayecto.

Y para ser más precisos muchos viajeros que salieron de Asunción el 13 de Mayo a las 6 de la mañana llegaron a ésta las 19 y otros muchos tuvieron que regresando lugar el hecho a toda clase de protestas y comentarios sugestivos, pues en estos casos quienes salen ganando son los dueños de fondas y restaurantes de la ruta.

Así, una vez más la excursión preparada en Asunción para asistir a las fiestas mayas en Villarrica se vió frustrada por la lluvia, la intrusa que se presenta sin invitación y sin aviso.

No se realizaron partidos de futbol por la lluvia

A causa de la lluvia que cayó persistentemente desde el sábado al domingo, no se realizaron los partidos de football programados para ambas fechas entre el 12 de Junio v. Estero Bellaco, y Porvenir v. A. Guarani en Villarrica y Coronel Oviedo v. Pettirossi en Cnel. Oviedo.

El fixture de la Liga marca los siguientes partidos para la octava fecha.

Sábado - Cerro Corá v. Olimpia
Domingo - Estero Bellaco v. Pettirossi

Fiesta postergada

La C. D. del Club Pettirossi, aviso a los poseedores de la Adhesión al Pic-Nic-Danzante que debió realizarse el domingo 15-v-ppdo. tiene su valor para una fecha próxima que se anunciará oportunamente.

Club Estero Bellaco

En Asamblea General Ordinaria realizada el mes ppdo. ha quedado constituida la C. D. que regirá el presente ejercicio del Club Estero Bellaco en la siguiente forma:

Presidente: Sr. Victor A. Buzarqui
Vice Presidente Sr. Derlia Mussi
Srio. de Rel: Sr. Juan Miranda C.
Srio. de Actas: Sr. Dario Ruiz Diaz
Tesorero: Sr. Ramón Mieres
Pro Tesorero: Sr. Vidilio O. Benítez
Vocales: Sres Julio Gómez, Jaime Cardozo, Vicente Haiter
Sup eites: Sres. Luis Demattei, Ignacio Giret, Antonio Ramírez
Sindico: Sr. Telesforo Benítez Núñez.

Club Pettirossi

En Asamblea General Ordinaria, fueron electos los siguientes consocios para integrar la mesa directiva del Club Pettirossi por el presente periodo:

Presidente: Dr Luis Couchonnal
Vice Presidente: don Evaristo Fernández
Secretario de Relaciones: don Wilobaldo Balmaceda
Secretario de Actas: don Nicanor Benítez
Tesorero: don Alfredo Vera
Pro Tesorero: don Venerando Gómez
Vocal 1º, don Fabio Fanego Fleitas
Vocal 2º, don Aurelio Sánchez
Vocal 3º, don Trinidad Martínez
Suplentes: don Manuel Borja y Leonardo Gayoso
Capitán General: don Pastor Legal
Sindico: don Ireneo Alderete.

SE DESEA vender o alquilar una Curtiembre en buen estado. Tratar con Rosa Boltes Poissón.

Cajonería fúnebre

-DE-

GIL CAÑETE

Carroza fúnebre de líneas modernas

Cajones de lujo y Capilla ardiente. Servicio especial.

Se atiende pedidos de la ciudad y localidades del interior en cualquier momento.

Villarrica

Informativo de la Municipalidad de Villarrica

La Municipalidad de esta ciudad recuerda a todos los propietarios de patios, jardines o terrenos baldíos en general, comprendidos dentro de las avenidas Yegros, Caballero, Iturbe y Ayo las, la obligatoriedad de construir murallas y aceras en sus respectivas propiedades, de acuerdo a las Ordenanzas número 36: 40 52, 96 y 117. La primera de ellas es de fecha 29 de Julio del año 1915. Estas Ordenanzas establecen la aplicación de sanción a los propietarios que no dieren cumplimiento a sus disposiciones.

Se recuerda así mismo a todos los propietarios de inmuebles, baldíos o edificados o simples arrendatarios de terrenos municipales, comprendidos dentro de los boulevares Yegros, Caballero, Ayo las e Iturbe la obligatoriedad de mantener sus propiedades en buenas condiciones de limpieza e higiene. Como así también las aceras correspondientes a los edificios y murallas. Los infractores a las disposiciones de la Ordenanza N.º 39 del 9 de Diciembre del año 1915, serán penados con multa. En todo caso, el Departamento Ejecutivo puede mandar hacer estos trabajos por cuenta del propietario.

De acuerdo a la Ordenanza N.º 101 queda terminantemente prohibido en las calles y aceras del municipio:

a) depositar piedras, ladrillos, tierras, arena, vigas y rollizos.
b) arrojar basuras, escómbros, papeles etc.
c) utilizarlas como depósito de vehículos de cualquiera naturaleza, así como el de preparar barro o argamasa.
d) hacer excavaciones o construcciones de cualquier naturaleza.

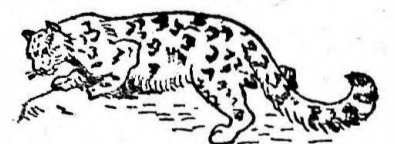
e) depositar leñas, cajones u otras cosas que impidan el libre tránsito.

f) la construcción de cercos, alambrados etc, así como la plantación, poda o corte de árboles, sin previa solicitud y permiso por escrito otorgado en todo caso por la Sección respectiva.

Los materiales de construcción serán descargados directamente de los vehículos conductores al interior del lugar de la obra en construcción y vice versa. El D.E. podrá otorgar en casos especiales permiso para el depósito de estos materiales dentro de las líneas de la vereda y el cierre de esta al tránsito público durante la construcción.

Villarrica, Mayo de 1960

Carlos A. Canteros Lefebvre



COMPRA los mejores precios
Cerdas—Pielés y Cueros
Silvestres

LIBERTAD y Pte. FRANCO

Villarrica

"EL CONDOR" S. A.

Agro Industrial y Comercial
Alejo García esq. Carlos A. López
Casilla de Correo 61
VILLARRICA

Yerba mate para el consumo marca
"EL CONDOR" y "ESMERALDA"

Ramos Generales

Teléfonos: Moino, Y. batizo 92—Registro 159

Casa YARYES

JERARQUIA Y DISTINCION EN GUSTOS DE ACTUALIDAD

Telas de gran moda para Otoño e Inverno

CASIMIRES -- TROPICALES

Paños—Lanillas—Corderoi Franela y Bombasi

PERFUMES EUROPEOS — OBSEQUIOS

FABRICA DE JABON

"EL TIGRE"

-DE-

EVELIO MONTEJANO

Especialidades en Jabones
Veteados—Amarillos—Rosados—Blancos

Avda 25 de Diciembre esq Don Bosco — Teléf. 7955

ASUNCION

CASA RIVELLI

TIENDA Y MERCERIA

Surtido siempre renovado en telas de buen gusto y calidad

y otras novedades.—Ropas hechas

PRECIOS ECONOMICOS

Hernandarias y Cerro Corá

Teléfono 95

"La Tropical"

Lisboa & Mussi S.R.L.

Cap. Gs. 1.000.000

RAMOS GENERALES

TIENDA-FERRETERIA

Coronel Bogado y Mariscal Estigarribia—Teléfono No. 56

CASA LIAL ALMADA

Ramos generales

De Eustelia A vda de Lial Almada

Grandes surtidos en artículos de Almacén
y Ferreteria

Precios que no admiten competencia.

Visítelo en 14 de Mayo y Joaquin Estigarribia

Teléfono No. 60

Sara Fernández Cabrera Maderas

Aserradero a Vapor SAN LUIS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CORONEL OVIEDO—TELEF. 4

ESCRITORIO—VILLARRICA—Telef. 72

José Domingo Ocampos S. A.

IMPORTACION—EXPORTACION

RAMOS GENERALES

MADERAS-YERBA MATE

CASILLA DE CORREO No 15 Telef 26

Dirección Telegráfic «OCAMPOS»

Taller Mecánico -DE- Theobaldo Götze

OFRECE
CUBIERTAS—FULDA—METZELER—
MOTORES GULNER (DIESEL)
MOTORES F Y SACHS A NAFTA
REPUESTOS PARA CAMIONES VOLVO,
ACUMULADORES BOSCH Y DELTA

Trabajos de tornería, soldaduras y limajes

Villarrica

Teléf. 198

Paraguay

VINO GENUINO



MARCA REGISTRADA

Teléfono 90 Casilla 38

Arturo J. Clebsch

RAMOS GENERALES

Acopio de Esencia—
y Cueros Silvestres

Gran. Diaz 315

Teléfono 15

Para la salud de las plantas

Insectidas, fungidas, productos hormonales,
vigorizantes, abono químico completo COMPLESAL
SUPRA, hormiguida, para el uso de gran eficacia
H. Clorado, venta al detalle en el Departamento Agri-
cola de la Farmacia "Virgen del Paso".